COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE

Milano
Comune di Milano

COMUNE DI MILANO
S INFRASTRUTTURE PER
PG 641288/2016
Del 21/12/2016 15:24:14
S-(PPP) REALIZZAZION
D23: DET. DIR. 276/2016

ORIGINALE

AREA INFRASTRUTTURE PER LA MOBILITÀ

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

OGGETTO

Metropolitana di Milano linea 4: Lorenteggio Linate

CUP B81I06000000003 master, CUP B41I07000120005 collegato, CIG 3136915824

Integrazione della precedente determinazione dirigenziale n. 42/2015 del 10/03/2015, in atti PG 146363/2015 - Autorizzazione alla gestione della ulteriore alberatura interferente con la costruzione della Linea M4, per l'ambito di cantiere relativo alla area giochi in Viale Argonne.

Comune di Milano
Direzione Mobilità Ambiente e Energia
Ai sensi del D.P.R. 28/12/2000 n° 445 e successive modifiche, attestato che il presente documento, composto da n° 10 facciate, è copia conforme all'originale, qui depositato

Il Dirigente Ing. Salvatore Barbara

IL DIRIGENTE DI AREA

Premesso che:

- la Linea 4 della Metropolitana di Milano è inserita nel programma delle infrastrutture strategiche di preminente interesse nazionale ai sensi della legge 21/12/2001, n. 443 (Delibera CIPE n. 3 del 18/5/2005);
- con deliberazione del CIPE n. 92/2007 è stato approvato il progetto preliminare relativo alla prima tratta Lorenteggio-Sforza Policlinico della Linea Metropolitana 4;
- con deliberazione del CIPE n. 99 del 6 novembre 2009 è stato approvato il progetto definitivo della seconda tratta Sforza Policlinico-Linate;
- con determinazione dirigenziale n. 613 P.G. 596808/2011 dell'8 agosto 2011, è stata disposta l'aggiudicazione definitiva della "*Gara per la ricerca del socio privato di una società mista ex art. 116 del D.Lgs. 267/00 e s.m.i., cui affidare la concessione di costruzione e gestione della Linea 4 della Metropolitana di Milano*" al Raggruppamento Temporaneo Impregilo S.p.A., risultato primo classificato nella graduatoria, individuato quale futuro socio privato operativo della costituenda SPV Linea M4 S.p.A.;
- le imprese partecipanti al RTI Impregilo, in data 16/05/2013, hanno costituito la Società di Progetto Consortile per Azioni M4 la quale è subentrata, ad ogni effetto, nei rapporti intestati al RTI Impregilo ai sensi dell'art. 156 del D.Lgs. 12 Aprile 2006 n. 163,
- in data 21 giugno 2013 con deliberazione n. 1232 la Giunta Comunale ha approvato ai fini dell'attivazione della procedura ex art. 166 del D.Lgs. 163/2006, il progetto definitivo dell'intera linea (Lorenteggio-Linate);
- in data 9 settembre 2013 il Cipe con delibera n. 66/2013 ha approvato il progetto definitivo dell'intera linea;
- in data 14 febbraio 2014 il Cipe con delibera n. 16/2014 ha integrato e modificato la delibera Cipe 66/2013;
- con l'intervenuta pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale in data 5 giugno 2014 le predette delibere n. 66/2013 e n. 16/2014 sono divenute pienamente efficaci;
- in data 16 dicembre 2014 è stata costituita la SPV Linea M4 S.p.A., società mista pubblico-privata concessionaria della costruzione e gestione della linea;
- in data 22 dicembre 2014 sono stati sottoscritti la Convenzione di Concessione tra il Comune di Milano e la predetta SPV nonché il contratto di finanziamento dei soci privati;

Rilevato che:

- nell'ambito dei lavori della Linea 4 della Metropolitana di Milano si rendono necessari interventi su aree comunali dove la presenza di alberature crea interferenze. Tali interferenze sono state

valutate dal Settore Verde sull'intera linea, con indagini specifiche che hanno seguito l'evoluzione progettuale con successivi adeguamenti e modifiche agli elaborati;

- con nota del 14 febbraio 2013, in atti PG 126994/2013 del 15/02/2013, il Settore Arredo Urbano e Verde ha inoltrato un documento di sintesi riassuntivo degli interventi sul verde relativi alla tratta Sforza Policlinico/Linate;
- con nota del 5 luglio 2013, in atti PG 454482/2013 del 5/07/2013, il Settore Arredo Urbano e Verde ha inoltrato il proprio parere sull'intero progetto definitivo unificato, in previsione della Conferenza dei Servizi indetta dal Ministero delle Infrastrutture per l'approvazione del progetto definitivo della linea 4, avvenuta con il sopraindicato provvedimento Cipe n. 66/2013;
- aggiornati tali pareri nel proseguo delle attività di cantierizzazione, con determinazioni dirigenziali n. 3/2015 del 13/02/2015, atti PG 89703/2015, e n. 42/2015 del 10/03/2015, atti PG 146363/2015, è stata autorizzata la gestione delle alberature nelle tratte esterne alla cerchia dei bastioni;

Dato atto che:

- con la sottoscrizione della convenzione in data 22 dicembre 2014, hanno avuto avvio anche le attività di consegna delle aree di cantiere sulle parti di tracciato esterne alla c.d. "Cerchia dei Bastioni", oltre la tratta Expo, verso est da Forlanini FS a Tricolore e verso ovest da Solari a San Cristoforo;
- con determinazioni dirigenziali n. 184/2015 del 09/07/2015, in atti PG 389343/2015 e n. 191/2015 del 16/07/2015, in atti PG 402260/2015, sono state approvate alcune modifiche progettuali, necessarie all'ottemperanza delle prescrizioni CIPE n. 41 e 80, al fine di mitigare l'impatto dei cantieri sul tessuto urbano interessato, sulla cittadinanza e sugli esercizi commerciali. Il Q.E. complessivo e il cronoprogramma generale di costruzione sono invariati;

Considerato che:

- per la cantierizzazione lungo via Argonne, il progetto prevede l'occupazione di aree del parterre in parte attrezzata come area giochi e l'Amministrazione Comunale ha ritenuto quindi necessario richiedere alla Concessionaria l'immediata ricollocazione della stessa in una area limitrofa, nel medesimo parterre, non occupata dal cantiere, anticipatamente rispetto alla fine dei lavori e con un carattere definito, ad oggi, come temporaneo;
- la Concessionaria ha quindi predisposto il progetto esecutivo della una nuova area attrezzata, sulla base delle indicazioni ricevute dal Concedente con nota depositata in atti PG 505375/2015 del 22/09/2015. Ha quindi trasmesso il progetto con nota depositata in atti PG 251259 del 10/05/2016, corredato dal relativo decreto di autorizzazione paesaggistica n. 506 emesso dalla Regione Lombardia in data 29/01/2016;
- MM S.p.A., in qualità di assistenza all'Amministrazione Comunale, con nota del 27/05/2016, in atti PG 28976/2016 del 30/05/2016, ha trasmesso la propria istruttoria di approvazione del progetto esecutivo con osservazioni, evidenziando la necessità di trapiantare un'ulteriore alberatura interferente con l'intervento di realizzazione dell'area attrezzata, non oggetto di precedenti valutazioni;

- La Concessionaria ha quindi richiesto formalmente l'autorizzazione al taglio e espianto dell'alberatura interferente con nota del 09/06/2016, atti PG 312674/2016 del 13/06/2016;
- il Settore Verde e Agricoltura con atto PG 286489 del 27/05/2016, in allegato parte integrante e sostanziale al presente provvedimento, aveva intanto già espresso il proprio parere favorevole all'intervento di realizzazione della nuova area giochi e prescrive il trapianto dell'esemplare arboreo di *magnolia grandiflora* interferente con l'intervento di realizzazione della nuova area attrezzata, non interessato da specifiche valutazioni precedenti;
- a seguito di apposito sopralluogo in data 15/12/2016, è stata infine confermata la trapiantabilità dell'esemplare arboreo, con l'indicazione di due nuove posizioni alternative, come da e-mail riepilogativa di MM S.p.A. in pari data, che si allega ed è parte integrante e sostanziale al presente provvedimento;

Ritenuto necessario, al fine di avviare l'intervento di realizzazione dell'area giochi in Argonne, autorizzare il trapianto della magnolia grandiflora:

- secondo le prescrizioni del Settore Verde e Agricoltura del Comune di Milano contenute nei pareri indicati in premessa;
- secondo quanto riepilogato da MM S.p.A., assistenza all'amministrazione comunale, con e-mail del 15 dicembre 2016, in allegato quale parte integrante e sostanziale al presente provvedimento;

Visti

- l'art. 107 del D. Lgs n. 267/2000;
- il decreto di autorizzazione paesaggistica n. 506 emesso dalla Regione Lombardia in data 29/01/2016;
- i pareri del Settore Verde e Agricoltura di cui alla nota PG 286489 del 27/05/2016;

DETERMINA

per le motivazioni di cui in premessa, che qui si intendono integralmente richiamate:

1. di integrare la precedente determinazione dirigenziale n. 42/2015 del 10/03/2015, PG 146363/2016, autorizzando, per quanto di competenza, la Concessionaria M4 S.p.A. al trapianto dell'alberatura interferente *magnolia grandiflora* per l'ambito di cantiere di Argonne destinato ad area giochi:
   - secondo quanto indicato negli elaborati di progetto esecutivo trasmessi con nota in atti PG 251259/2016 del 10/05/2016;
   - visto il decreto di autorizzazione paesaggistica di Regione Lombardia n. 506 del 29/01/2016;

- secondo le prescrizioni del Settore Verde e Agricoltura del Comune di Milano di cui alla nota del 27 maggio 2016, in atti PG 286489, in allegato parte integrante e sostanziale al presente provvedimento, e le indicazioni operative relative alle modalità di gestione dei trapianti già espresse in precedenza;
- secondo quanto riepilogato da MM S.p.A., in qualità di assistenza all'amministrazione comunale, con e-mail del 15 dicembre 2016, in allegato quale parte integrante e sostanziale al presente provvedimento, che peraltro indica anche le nuove posizioni di destinazione finale alternative;

2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta spesa.

Il Dirigente di Area
Infrastrutture per la Mobilità
Ing. Salvatore Barbara

La Responsabile del Servizio: arch. Maria Rita D'Onofrio
Il funzionario tecnico: arch. Roberta Zambon
L'istruttore tecnico: ing. Antonio De Renzo

Roberta Susanna Zambon

Da:	Francesco Mario Patrone Raggi <f.patrone@mmspa.eu>
Inviato:	giovedì 15 dicembre 2016 13:28
A:	Salvatore Barbara; Roberta Susanna Zambon; Filippo Salucci; Maria Rita D'Onofrio
Cc:	Francesco Pasquale Paravati; Alessandro Acquali Merati; 'francesca.cavalazzi@metro4milano.it'; 'gianluca.morganti@amat-mi.it'; Sandra Sciacca; Giosuè Matacera; Rosalba De Paola; m.zanetti@mmblu.it; g.mannella@salini-impregilo.com; 'gregorio.braida@cmm4.it'
Oggetto:	RE:sopralluogo argonne
Allegati:	Argonne trapianto Magnolia.pdf

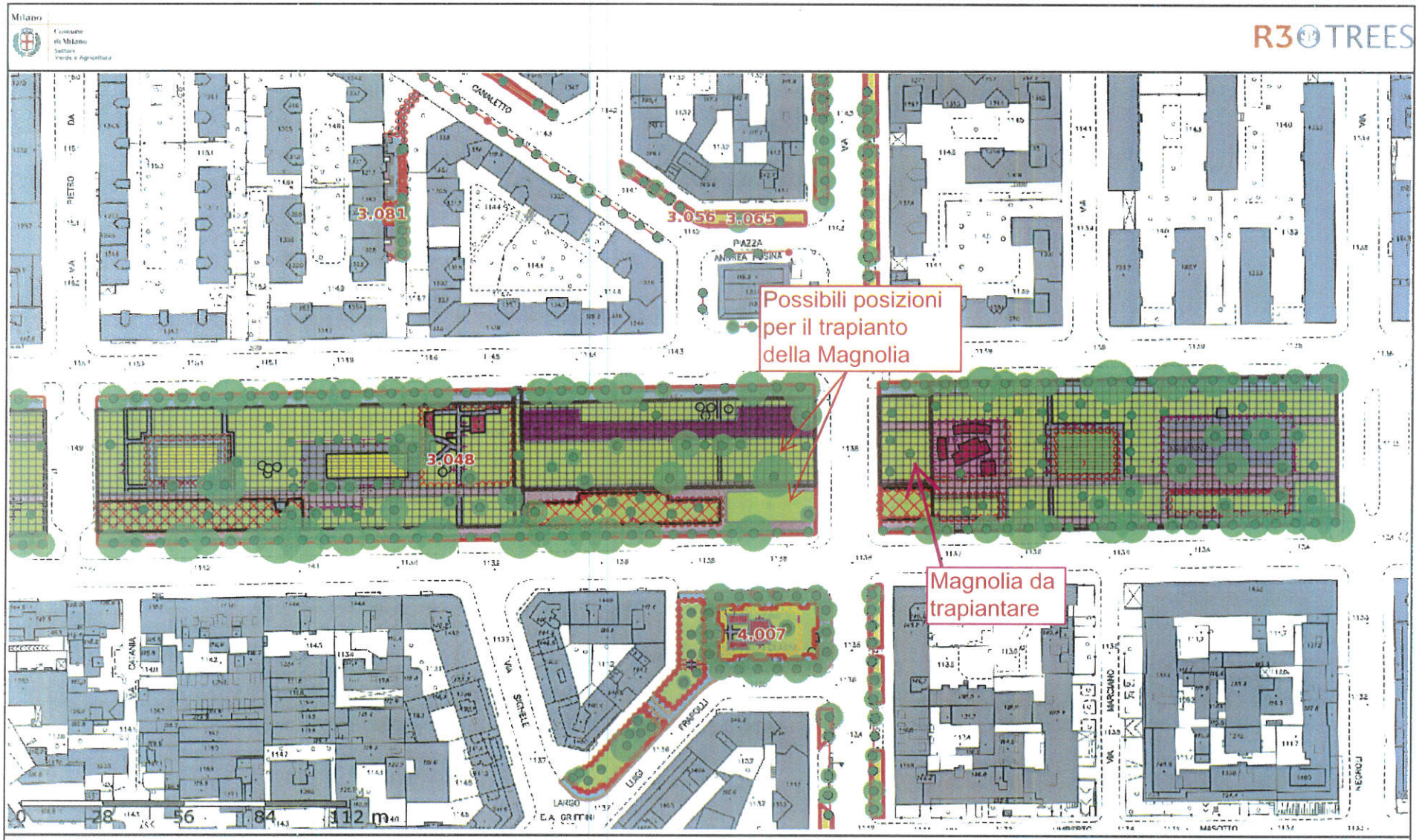
Buongiorno,
con riferimento al sopralluogo odierno, congiuntamente con i tecnici del Comune di Milano - Area Verde Agricoltura e Arredo Urbano, Metropolitana Milanese assistenza all'amministrazione comunale e Direzione Lavori, AMAT e la società Metroblù, si è confermata la trapiantabilità della pianta della specie "Magnolia grandiflora" interferente con lavori per la realizzazione del campo bocce.
Considerato il buono stato vegetativo, le dimensioni contenute e il periodo agronomico per il trapianto sono state individuate due possibili posizione in cui trapiantarla come indicato nella planimetria allegata.
Si ricorda che il trapianto dovrà essere necessariamente effettuato da un'impresa specializzata nelle opere a verde secondo le norme tecniche del Comune di Milano ed ottemperando ad eventuali prescrizioni dell' Area Verde Agricoltura e Arredo Urbano.

Cordiali saluti

Francesco Patrone Raggi
DSMO

MM Spa
Via del Vecchio Politecnico, 8 - 20121 Milano – Italy
tel. +39 02 77 47 358
f.patrone@mmspa.eu
www.mmspa.eu

sessant'anni di MM 1955 · 2015 60°



Scala 1:800

Data: 15/12/2016

R3 Trees Milano

COPIA

Milano

Atti del Comune

Settore Verde e Agricoltura
Direzione

COMUNE DI MILANO
S VERDE E AGRICOLTUR
PG 286479/2016
DIRETTORE DI SETTORE
Del 27/05/2016 08:38:07
S) PROT. S INFRASTRUTTU
27/05/2016

Protocollo

Milano, 26/05/2016

OGGETTO: Linea M4 della Metropolitana di Milano.
CUP master B81I06000000003; collegato B41I07000120005; CIG 3136915824.
Trasmissione progetto esecutivo di variante "Area attrezzata Argonne – revisione D" e decreto regionale 506 (autorizzazione paesaggistica).
Richiesta parere istruttorio.

Con riferimento alla Vs. richiesta di parere, in data 18/05/2016 (atti PG 270187/2016 del 18/05/2016), finalizzata all'autorizzazione per l'esecuzione delle opere a verde attrezzato, di cui il progetto esecutivo di variante denominato: **"Area attrezzata Argonne - revisione D"**; e ciò su istanza della Soc. SPV Linea M4 S.p.A. (depositata agli atti del Servizio Realizzazione Infrastrutture in Partenariato Pubblico Privato – Settore Infrastrutture per la Mobilità);

vista ed esaminata la documentazione tecnica, allo scopo prodotta dalla Soc. SPV Linea M4 S.p.A., nella sua versione progettuale redatta in data Ottobre 2015, meglio denominata e contraddistinta come "revisione D", **da intendersi quale intervento temporaneo** nell'ambito del complessivo progetto definitivo della Linea Metropolitana M4, a suo tempo approvato dal Comune di Milano;

ritenuta, tale ultima versione tecnica progettuale prodotta, conforme alle prescrizioni a suo tempo formulate dallo scrivente Settore;

visto e richiamato il decreto regionale del 29/01/2016, n. 506, mediante il quale, la competente Direzione Generale Ambiente, Energia e Sviluppo Sostenibile, ha espresso, in merito all'ipotesi progettuale temporanea di cui trattasi, autorizzazione paesaggistica favorevole, ai sensi e per gli effetti del vigente D.Lgs. 22/01/2004, n. 42;

tutto ciò premesso, visto e richiamato, con la presente, per quanto di specifica competenza del Settore Verde e Agricoltura, **si esprime parere favorevole** alla realizzazione dell'intervento di verde attrezzato, di cui il progetto esecutivo di variante denominato: **"Area attrezzata Argonne - revisione D"**; **da intendersi quale intervento temporaneo** nell'ambito del complessivo progetto definitivo della Linea Metropolitana M4, a suo tempo approvato dal Comune di Milano.

Nel contempo, tenuto conto che l'intervento proposto risulta interferire con la presenza di una pianta di Magnolia grandiflora, localizzata internamente all'area oggetto di futura realizzazione di un doppio campo bocce (prospiciente l'incrocio tra viale Argonne e via Lomellina), **si prescrive**, nonostante l'attuale stagione agronomica non favorevole, lo

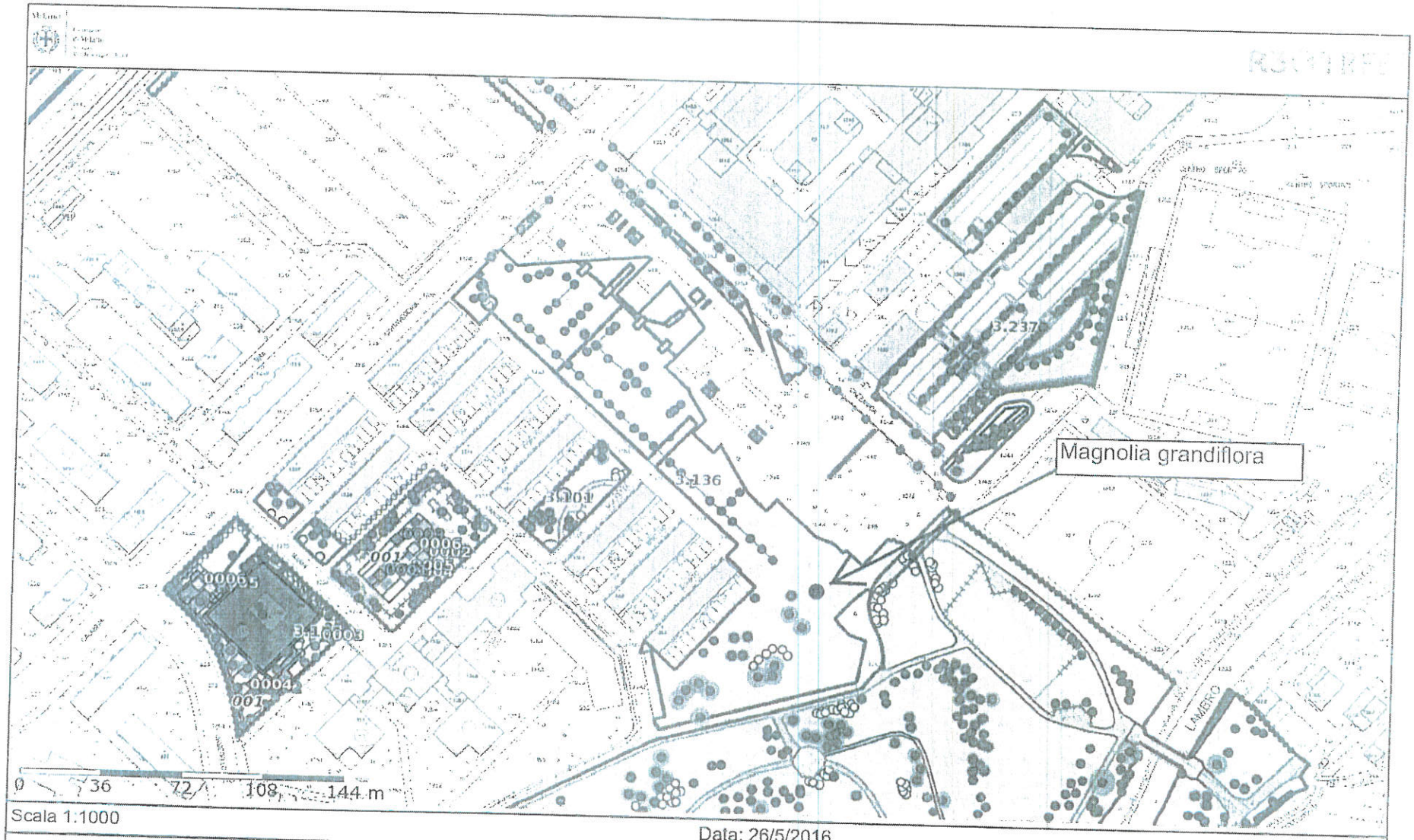
spostamento della suddetta essenza arborea (mediante apposita/idonea attività di trapianto), presso l'area verde comunale sita in via Civitavecchia, ossia, nel punto di posa meglio rappresentato nell'allegato elaborato planimetrico; e ciò fermorestando che, in caso di mancato attecchimento della suddetta pianta, sarà onere e cura dell'Operatore dover provvedere alla relativa sostituzione, con altra pianta della medesima specie.

Allegati: planimetria cartografica dell'area a verde comunale di via Civitavecchia.

Per il Direttore di Settore
Il Dirigente
Arch. Francesco Paravati

Al Settore Infrastrutture per la Mobilità
Servizio Realizzazione Infrastrutture in Partenariato Pubblico Privato
c.a. Ing. Francesco Tarricone

Pratica trattata da:
arch. Rosalba De Paola (int. 67427).



Scala 1:1000

Data: 26/5/2016

Via Civitavecchia area 3.136